### زبان عربی 1

## \*\* عَيِّن الأنسب في الجواب للترجمة:

### ١- «لا أملك لنفسى نفعاً و لا ضراً إلّا ماشاء الله!»:

- ۱) من مالک سود و ضرری نیستم مگر آنچه پروردگارم خواست!
- ۲) برای خودم سود و ضرری را مالک نیستم جز آنچه خدا خواست!
- ۳) برای من سودها و ضررهایی نیست جز آنچه خداوند درخواست می کند!
- ۴) برای خویش منفعت و ضرری را نخواستم مگر چیزی که خداوندم خواست!

## ٢- «يذهب الغواصون إلى أعماق المحيط ليلاً و يشاهدون مئات المصابيح!»:

- ۱) غواصها شبانه به عمق اقيانوس ميروند تا صدها چراغ را ببينند!
- ۲) غواصان شبانه به اعماق اقیانوس می روند و صدها چراغ را می بینند!
- ۳) برخی غواصها شبانه به اعماق اقیانوسها میروند و صدها چراغ را مشاهده می کنند!
  - ۴) غواصان شبانه به اعماق اقیانوس میرفتند تا هزاران چراغ را مشاهده کنند!

# ٣- «تستطيع الحرباء أن تُدير عينيها في اتّجاهات مختلفة دون أن تُحرِّ ك رأسَها: آفتاب پرست ...»:

- ۱) می تواند که چشمهایش را بدون این که سرش را تکان دهد به جهتهای مختلفی بچرخاند!
  - ۲) قادر است تا چشم خود را به جهتهای گوناگونی بدون تکان خوردن سرش بچرخاند!
- ۳) توانست تا چشمانش را به جهتهای گوناگونی بدون این که سر را تکان دهد، به چرخش درآورد!
  - ۴) میتواند تا چشمها را به جهتهای مختلفی بچرخاند بدون این که سرش تکان بخورد!

### \* «الغراب يُحدّر حيوانات الغابة حتّى تبتعد عن منطقة الخطر!»:

- ١) كلاغ حيوانات جنگل را بر حذر مي دارد تا از منطقه خطر آنان را دور كند!
  - ۲) حیوانات جنگل، کلاغ را بر حذر داشته تا از منطقه خطر دور شود!
- ۳) کلاغ به حیوانات جنگل هشدار می دهد و آنان را از منطقه خطر دور می کند!
  - ۴) کلاغ به حیوانات جنگل هشدار میدهد تا از منطقه خطر دور شوند!

#### ۵- عَيِّن الخطأ:

- ١) ما قَسَمَ الله للعباد شيئاً أفضل من العقل: خدا چيزي را برتر از عقل براي بندگان تقسيم نكرد!
  - ۲) و ضَرَبَ لنا مثلاً و نَسى خلقه: و براى ما مثالى زد و آفرينش خود را فراموش كرد!
    - ٣) يريد الله بكم اليُسر: خداوند براى شما آسانى مىخواهد!
- ۴) قل سيروا في الأرض فانظروا كيف بدأ الخلق: بكو در زمين بكرديد پس ديدند چكونه آفرينش آغاز شده!

### 8- عَيِّن الصّحيح:

- ١) للبطّة غدّة بالقرب من ذنبها: مرغابي، غدههايي را نزديك دم دارد!
- ٢) أظنّ المسافة خمسة و عشرين كيلومتراً: كمان مي كنم مسافت پانزده كيلومتر باشد!
- ۳) الحرباء ترى في اتّجاهين في وقتِ واحدِ: آفتابپرست در يک زمان به دو جهت نگ<mark>اه مي کند</mark>!
  - ۴) تزرع الفلّاحة المُجدّة أشجار الرّمان: كشاورز تلاشكر درخت انار را مي كارد!

## ٧- عَيِّن الخطأ:

- ١) نباتات مفيدة للمعالجة نستفيد منها كدَواء ← الزيت ﴿ ٢) طائرٌ يعيش في البرّ و الماء ← البطّ
- ٣) عضوّ خلفَ جسم الحيوان يُحرِّكه لطرد الحشرات ← الذَّنَب ٢) أخشابٌ مناسبةٌ للاحتراق ← الحطب

### \*\* إقرأ النصّ التالي ثمّ أجب عن الأسئلة:

- إنّ لسان القطّ سلاحٌ طبيّ دائمٌ لأنّه مملوءٌ بغدد تُفرز سائلاً مطهّراً فيلعق القطّ جرحه عدّة مرّاتِ حتّى يلتئم.
- إنّ بعض <u>الطيور</u> و الحيوانات تعرف بغريزتها <u>الأعشابَ</u> الطبيّة و تعلم كيف تستعملُ العشب المناسب للوقاية <mark>من الأمراض المختلف</mark>ة و قد دلّـت <u>هــذه</u> الحيوانات الإنسان على الخواصّ الطبيّة لكثير من النباتات البرّية و غيرها.
  - إنّ أغلب الحيوانات إضافةً إلى امتلاكها للغة خاصّة بها تمتلك لغةً عامّةً تستطيع من خلالها أن تتفاهم مع بعضها.

# ٨- عَيِّن الصّحيح:

- - ٣) القطّ يلعق جرحه مرّتين في الثانية. " ) الطيور تتفاهم مع بعضها فقط.

## ٩- كيف يلتئم جرح القطُّ؟

١) عندما يأكل النباتات ٢) إذا يشعر بالفرح ٣) عندما يلعقه ۴) إذا تدلّه الحيوانات

## ١٠- عَيِّن الخطأ:

١) الأعشاب الطبية مناسبة للوقاية من المرض.
٣) الإنسان يهدى الحيوانات إلى العشب المناسب.

## ١١- عَيِّن الخطأ عن الكلمات المعيّنة على الترتيب:

١) اسم الفاعل \_ مفرد مذكّر / مفعول

۳) جمع مکسّر و مفرده «العشب» / مفعول

\*\* عَيِّن المناسب للجواب عن الأسئلة:

## ١٢– عَيِّن ما ليس فيه مفعولٌ:

هل سافرتم إلى قريتنا الجميلة حتّى الآن.
أنشد هذا الشاعر قصيدةً في وصف إيران.

### 1۳ - عَيِّن ما فيه جملهٔ اسميه:

۱) بعد أسبوعين سأشترى ذلك الحاسوب.
٣) أكبر الحمق الإغراق في المدح و الذمّ.

# ١٤ - عَيِّن ما فيه مضاف إليه و فاعل معاً:

١) صدور الأحرار قبور الأسرار.

٣) يتعجّب الأستاذ من هذه الأسئلة.

## 1۵- عَيِّن ما ليست فيه جملهٔ فعليه:

۱) أعرف هذين الشاعرين لأنهما مشهوران.
٣) يغفر ربّنا الكريم جميع الذّنوب.

٢) غريزة الحيوانات سبب للتعرف على الأعشاب.
۴) بعض الحيوانات تتكلم بلغة مثلنا.

۲) جمع مكسر و مفرده «الطير» / مضاف إليه
۴) اسم الإشارة للمفرد المؤنث / مضاف إليه

٢) من زَرَعَ العدوان حَصَدَ الخسران.
۴) و لا يظلم ربّك أحداً.

۲) فأنزل الله سكينه على رسوله و على المؤمنين.
أحب أن أزور بلدكم الكبير حقاً.

٢) يحبّ والد الأسرة السفّر كثيراً.۴) يضرب الله الأمثال للنّاس.

۲) سیّد القوم خادمهم فی السفر.
۴) و ضَرَبَ لنا مثلاً و نسی خلقه.